

POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY między SFEN i PTN

Wojciech J. Głuszewski

28 listopada 2013 r. w sali seminaryjnej Instytutu Chemii i Techniki Jądrowej w Warszawie Francuskie Towarzystwo Energii Jądrowej (SFEN) i Polskie Towarzystwo Nukleonicy (PTN) podpisały porozumienie o współpracy w dziedzinie technik nuklearnych. Otworzono w ten sposób nowy rozdział w liczącej wiele lat historii wzajemnych relacji naukowych między oboma krajami. Ich celem jest postęp w zakresie bezpiecznego wykorzystania zjawisk, procesów i technik jądrowych nazywanych ogólnie atomistyką ze szczególnym uwzględnieniem energetyki. Porozumienie przewiduje w szczególności wymianę informacji na temat konferencji i seminariów organizowanych przez każde z towarzystw oraz ułatwienie kontaktów między różnymi zespołami specjalistów, młodych profesjonalistów i studentów. Publikowane będą teksty i artykuły autorów francuskich w „Postępiech Techniki Jądrowej” i „Nukleonice” oraz polskie prace w wydawanym przez SFEN „Revue Générale Nucléaire”. Porozumienie będzie obowiązywać przez 5 lat. W dziedzinie energetyki jądrowej na tej wymianie skorzysta głównie strona polska. Otrzymamy dostęp do wiedzy i doświadczeń partnera, który jest światową potęgą w projektowaniu i budowie elektrowni jądrowych. Ważne jest również, że francuskie instytuty naukowe pełnią funkcje wiodące w wielu projektach unijnych związanych z nukleoniką. Polscy naukowcy będą mieli okazję włączenia się do tych badań. Przykładem może być zakończony właśnie temat nowej generacji kabli i przewodów elektrycznych o podwyższonych parametrach użytkowych. Główną rolę w tym projekcie odgrywał EDF. Liczące się środki na badania odporności ra-



Fot. 1.
Prezes SFEN
Dominique
Minière

diacyjnej izolacji zdobył Instytut Chemii i Techniki Jądrowej. Warto dodać, że sieciowane radiacyjnie kable oprócz energetyki jądrowej są obecnie używane również w budowie sieci elektroenergetycznych,



Fot. 2. Moment złożenia podpisów pod dokumentem. Od prawej: Dominique Minière (prezes SFEN), Zbigniew Zimek (prezes PTN), Wojciech Głuszewski (sekretarz generalny PTN)



Fot. 3. Prezes PTN Zbigniew Zimek i prezes SFEN Dominique Minière podpisują porozumienie o współpracy w dziedzinie techniki nuklearnej

przemysle samochodowym, lotniczym i innych dziedzinach o podwyższonych standardach bezpieczeństwa.

Prezes PTN Zbigniew Zimek powiedział: „Cele i program działania obu towarzystw są wyjątkowo zbliżone, a istniejąca istotna różnica w skali dokonania i obszaru zainteresowań, pozwoli nam skorzystać z bogatych doświadczeń zdobytych we Francji, a tym samym przyczynić się do optymalizacji procesu rozwoju energetyki jądrowej w Polsce”. Prezes SFEN Dominique Minière oświadczył: „W naszych Towarzystwach jest wielu naukowców. Porozumienie pozwoli jeszcze lepiej wykorzystywać dynamizm i wysoki poziom prac prowadzonych przez nich w Polsce i we Francji, i będzie sprzyjać wymianie myśli i postępowi w sektorach kształtujących energetykę jądrową jutra”.

Okazją do podpisania umowy była uroczystość 20-lecia nowej, współczesnej edycji PTJ. Współwydawcą periodyku jest Polskie Towarzystwo Nukleoniczne. W spotkaniu oprócz delegacji SFEN, która



Fot. 4. Spotkanie WIN w Muzeum Nurkowania w Warszawie

specjalnie na uroczystość przyjechała z Paryża, uczestniczyli przedstawiciele ambasady francuskiej w Warszawie oraz dyrektorzy polskich oddziałów francuskich koncernów związanych z energetyką jądrową EDF i Arevy. Z całej Polski przyjechali również członkowie PTN oraz sympatycy i redaktorzy kwartalnika. Goście z zainteresowaniem wysłuchali wykładów prezesów obu towarzystw oraz gospodarza spotkania profesora Andrzeja G. Chmielewskiego. Po oficjalnym podpisaniu dokumentów wzniesiono toast za pomyślność współpracy między oboma towarzystwami. Goście francuscy zatrudnili tłumacza i zaopatrzeni w przenośne słuchawki uczestniczyli w drugiej części spotkania poświęconej jubileuszowi PTJ. Krótki film o przebiegu uroczystości jest dostępny pod adresem: http://tv.wseie.pl/video/mp4/20131128_edf.mp4. Wywiad z prezesem SFEN Dominique Minière jest w trakcie przygotowywania i opublikowany zostanie w kolejnym numerze naszego kwartalnika.

Pierwszym wydarzeniem wynikającym z podpisanej umowy był zorganizowany 19 grudnia w Ambasadzie Francuskiej przedświąteczny koktajl, na który zaproszono osoby związane z atomistyką w Polsce. Organizatorami wieczoru były EDF i AREVA. Wyrażono w ten sposób wsparcie dla polskiego programu energetyki jądrowej. Mówiono na temat wielu inicjatyw strony francuskiej, których beneficjentami byli polscy naukowcy, nauczyciele akademicki oraz przedsiębiorcy. Umowa między PTN i SFEN jedynie formalnie usankcjonowała współpracę, która ma miejsce, od co najmniej pięciu lat. Autor tego doniesienia był stypendystą rządu francuskiego i odbył 6-tygodniowy staż w ośrodku nuklearnym w Grenoble.

Na koniec można jeszcze dodać, że EDF wspiera stowarzyszenie WIN Polska, zrzeszające przede wszystkim kobiety pracujące w obszarach związanych z technologiami jądrowymi. Ostatnie świątecz-



Fot. 5. Spotkanie z ekspertami EDF w Ambasadzie Francji w Warszawie

ne spotkanie zorganizowano w Muzeum Nurkowania. W miłątkowej atmosferze dr Józef Sobolewski wygłosił wykład pt. „Rola informatyki w elektrowni jądrowej”.



SFEN – Francuskie Towarzystwo Energii Jądrowej – to niekomercyjna organizacja naukowa utworzona w 1973 r. Zrzesza 3500 członków, naukowców, inżynierów, przemysłowców, lekarzy, w większości pracujących w dziedzinie energii jądrowej. Celem Towarzystwa jest sprzyjanie postępowi nauk i technik jądrowych i przyczynianie się do propagowania wiedzy o tej formie energii.



fort. Sylwester Wojtas

*dr inż. Wojciech J. Głuszewski,
Instytut Chemii i Techniki Jądrowej,
sekretarz generalny Polskiego
Towarzystwa Nukleonowego,
Warszawa*

Fot. 6. Uścisk dłoni prezesów przypieczętował podpisaną umowę


Warszawa, 28 listopada 2013 roku

**POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY
POMIĘDZY
POLSKIM TOWARZYSTWEM NUKLEONICZNYM (PTN)
A
FRANCUSKIM TOWARZYSTWEM ENERGII JĄDROWEJ (SFEN)**

Polskie Towarzystwo Nukleonowe (PTN) oraz Francuskie Towarzystwo Energii Jądrowej (SFEN), mając na uwadze wspólne dążenie personelu naukowego obydwu państw do wymiany naukowej i technicznej oraz współpracy, uzgadniają, co następuje:

- Niniejsze porozumienie ma na celu przyjazną wymianę i współpracę pomiędzy stronami oraz promowanie rozwoju nauki i technologii nuklearnej dla celów pokojowych.
- Strony zobowiązują się:
 - informować się nawzajem o stosownych konferencjach technicznych i naukowych o znaczeniu międzynarodowym, które będą organizowane w każdym z państw oraz nie pobierać opłat rejestracyjnych od maksymalnie dwóch urzędników lub przedstawicieli drugiej ze stron, biorących udział w konferencjach o charakterze ogólnym, obsługiwanych przez strony niniejszej umowy;
 - wymieniać lub prezentować informacje techniczne drugiej stronie, zgodnie z zasadami przyjaźni;
 - promować nawiązywanie kontaktów pomiędzy różnego rodzaju grupami w obydwu krajach;
 - umacniać kontakty oraz wymianę doświadczeń poprzez komunikację lub spotkania delegatów obydwu stron;
 - publikować, na ządanie drugiej strony, w swoich czasopismach lub innych periodykach artykuły, przy czym przekazane artykuły poddane zostaną zwyczajowym procedurom redakcyjnym i finansowym;
 - zachęcać członków organizacji będących stronami niniejszej umowy do udziału w programie szkoleniowym realizowanym w każdym z państw oraz zapewniać wykłady, publikacje oraz teksty dla celów takich działań.

- Tous les privilèges, définis ou convenus, sont accordés sur le principe de réciprocité et toute action requiert le consentement des deux parties.
- Pour faciliter la mise en œuvre du présent accord et pour concevoir des plans concrets pour l'avenir, la PTN et la SFEN désignent chacune une personne chargée des relations et de la communication entre les parties.
- Le présent accord entre en vigueur à la date de sa signature. L'accord peut être reconduit, par volonté expresse des parties, pour une période de cinq ans renouvelable et dénoncée par écrit moyennant un préavis de six mois. Toute modification du présent accord requiert un avenant par écrit signé par les deux parties.
- Aucune des parties ne saurait être tenue responsable des dépenses de quelque nature que ce soit, afférentes au présent accord, sauf consentement spécial préalable convenu entre les parties par écrit.
- Les parties conviennent que tous les programmes de coopération seront conformes aux exigences légales et aux normes en vigueur dans leurs pays.
- L'accord a été établi en deux exemplaires, en langue anglaise.



Dr Zbigniew ZIMEK
Président
Société Polonaise Nucléonique



Dominique MINIERE
Président
Société Française d'Énergie
Nucléaire